

## Comisión Nacional de Bolos de Panamá (CNB)



Y

## Confederación Sudamericana de Bowling (CSB)



Invita a todas las Federaciones afiliadas a la Confederación Sudamericana de bowling al:

**CAMPEONATO SUDAMERICANO SEGUNDA FUERZA**

El evento se llevará a cabo en la ciudad de Panamá, República de Panamá  
Del Sábado 19 de julio al sábado 26 de julio del 2014.

# BOLETIN # 2

Emitido: 13 de Abril, 2014

---

## Comisión Nacional de Bolos de Panamá

Email: [cnb.bowlingpanama@gmail.com](mailto:cnb.bowlingpanama@gmail.com) Sitio Web: [www.apabol.com](http://www.apabol.com)

### Campeonato SUDAMERICANO DE SEGUNDA FUERZA PANAMA 2014

Es un honor para la Comisión Nacional de Bolos de Panamá (CNB) invitar a todas las Federaciones que forman parte de la Confederación Sudamericana de Bowling a la celebración del Campeonato Sudamericano Segunda Fuerza Panamá 2014, a celebrarse en la ciudad de Panamá, República de Panamá.

Este evento contará con la presencia de nuestros mejores jugadores de la categoría 2da Fuerza, los equipos de 2da fuerza estarán conformados por 2 hombres y 2 mujeres que no hayan competido en **ninguna** Selección Nacional Mayor de su país en los últimos 4 años tomados al mes en que se realice la competencia, mayores de 16 años. Este campeonato se llevará a cabo en las instalaciones del Albrook Bowling, en la ciudad de Panamá, República de Panamá.

**Es importante que consideren las fechas límites indicadas en el Boletín. Es indispensable que TODAS las Federaciones cumplan con las fechas límites y los plazos que se indican en este documento, para no alterar la planificación realizada con miras a tener un evento exitoso.**

En este boletín encontrará:

1. Información de la ciudad sede.
2. Programa tentativo de Eventos
3. Información sobre la bolera
4. Comités
5. Servicios y facilidades
6. Costo y cuotas
7. Formularios y fechas importantes

Es un placer para la Comisión Nacional de Bolos de Panamá (CNB) ser los anfitriones de este prestigioso evento y recibirlos a todos en nuestro país.

Para cualquier información adicional que quieran consultar, no dude en comunicarse con nosotros vía correo electrónico.

Saludos

**Hugo M. Cuéllar**

Presidente

Comisión Nacional de Bolos de Panamá

Email: [cnb.bowlingpanama@gmail.com](mailto:cnb.bowlingpanama@gmail.com)

## 1. Información de la Ciudad Sede

---

### **Panamá, República de Panamá**

Panamá es la capital de la República de Panamá, de la provincia de Panamá y cabecera del distrito homónimo. Es la ciudad más grande y poblada del país, alcanzando oficialmente los 880.691 habitantes dentro de su municipio y 1.206.792 habitantes en su área metropolitana, la cual incluye a varias jurisdicciones como la ciudad-distrito de San Miguelito. Está localizada a orillas del golfo de Panamá, en el océano Pacífico, al este de la desembocadura del Canal de Panamá.

Fundada el 15 de agosto de 1519 por Pedrarias Dávila cerca de una ranchería Cueva a la que llamaban Panamá, actualmente ocupa un área de 2245 km<sup>2</sup>. Como capital de la república, alberga la sede del Gobierno Nacional, junto a otras instituciones gubernamentales y una gran cantidad de embajadas y consulados debidamente acreditados. Está comunicada mediante el puerto de Balboa, el aeropuerto Internacional de Tocumen, la carretera Panamericana y una carretera transistmica (autopista Panamá - Colón), que une en 78,9 km la ciudad con la costa del mar Caribe.

La ciudad es el principal centro cultural y económico del país, posee una intensa actividad financiera y un centro bancario internacional, actualmente ocupa la 2<sup>a</sup> posición en la versión 2012 de la clasificación de las Ciudades Más Competitivas de América Latina. El Canal de Panamá y el turismo son también notables fuentes de ingreso para la economía de la ciudad, que cuenta con un clima tropical, junto a parques naturales y otros atractivos lugares de interés. Su amplia oferta cultural y gastronómica hizo que fuera elegida como Capital Americana de la Cultura en el año 2003 (conjuntamente con Curitiba, Brasil). Ocupa la posición no. 93 mundial y la 3ra en la región, en las ciudades con mejor calidad de vida en el 2010.

### **Aeropuerto Internacional de Tocumen**

Todas las delegaciones arribarán a nuestro país por el Aeropuerto Internacional de Tocumen (PTY) el cual se ubica a unos 25 minutos de la ciudad capital, a 23 km aproximadamente del Hotel Sede, Tryp Panamá y del Albrook Bowling Center.

### **Moneda**

La moneda local es el Balboa, el dólar E.U.A circula legalmente. Las monedas propias de Panamá son equivalentes en tamaño y en valor a las de los E.U.A.

### **Clima**

Panamá es tropical y la temperatura es usualmente uniforme a lo largo de todo el año. El promedio de la temperatura es de 27 grados C.

## **2. Programa Tentativo de Eventos**

---

### **Sábado 19 de Julio**

Llegada de las Delegaciones

### **Domingo 20 de Julio**

Último día de llegada para las Delegaciones

Reunión Técnica

Práctica Oficial

Ceremonia de Inauguración

### **Lunes 21 de Julio**

Evento Individual Femenino Segunda Fuerza

Evento Individual Masculino Segunda Fuerza

### **Martes 22 de Julio**

Evento Dobles Femenino Segunda Fuerza

Evento Dobles Masculino Segunda Fuerza

### **Miércoles 23 de Julio**

Evento Doble Mixto Segunda Fuerza

### **Jueves 24 de Julio**

Evento Cuartas Segunda Fuerza

### **Viernes 25 de Julio**

Evento de Maestros

Clausura y Premiación

### **Sábado 26 de Julio**

Salida de las Delegaciones

### 3. Hotel Sede

---

#### Tryp by Wyndham Panama Albrook Mall

- Situado en el mayor complejo comercial de América Central (Albrook Mall), a menos de 5 minutos de la Ciudad del Saber, del Canal de Panamá y a 10 minutos de la embajada de EE.UU. y del distrito financiero, este exclusivo hotel Tryp se encuentra a 35 minutos del aeropuerto internacional de Tocumen (PTY). Este hotel Tryp ofrece 331 confortables habitaciones, 3 restaurantes y salones, tecnología de última generación, más de 139 m<sup>2</sup> de espacio para reuniones con luz natural, un solárium en la azotea con una piscina desbordante además de acceso directo a más de 600 establecimientos y tiendas de grandes marcas de moda en el complejo comercial Albrook Mall.
- Costo de **US\$ 115.00 + 10% de Impuesto de Turismo** en base habitaciones **sencillas** por noche. Incluye internet WIFI y desayuno buffet.
- Costo de **US\$ 115.00 + 10% de Impuesto de Turismo**, en base habitaciones **dobles** por noche. Incluye internet WIFI y desayuno buffet.
- Sitio web: [www.tryphotels/es/hotel-panama-city-tryp-by-wyndham-panama-albrook-mall.html](http://www.tryphotels/es/hotel-panama-city-tryp-by-wyndham-panama-albrook-mall.html)

#### IMPORTANTE:

- Todo el proceso de reservaciones **DEBERA** realizarse a través de la Comisión Nacional de Bolos de Panamá. Es obligatorio enviar el formulario del Hotel, que se encuentra al final de este boletín, al correo [cnb.bowlingpanama@gmail.com](mailto:cnb.bowlingpanama@gmail.com).
- El hospedaje en el hotel sede es requisito para todas las delegaciones. Las delegaciones que no se hospeden en el hotel sede deberán organizar su transporte por su cuenta.
- Adjunto encontrará formulario para reserva de habitación.

## 4. Bolera Sede

### Albrook Bowling

Cantidad de Pistas	24
Edad de la Bolera	18 meses
Ha sido Certificada la Bolera? Cuando? Por quién?	Brunswick
Approaches. Material	Sintético de Pro Lanes Brunswick
Pistas – Material	Sintético de Pro Lanes Brunswick
Pin decks	Sintético de Pro Lanes Brunswick
Pin setters	Brunswick serie GSX
Pines	USBC Approved B-Max
Score system (model)	Vector Plus 5.1
Sistema de Control de Temperatura y Humedad	Aire Acondicionado _SI_
Temperatura y Humedad Relativa Fuera de la Bolera	Temperatura: 25° C – 30° C
Temperatura y Humedad Relativa Dentro de la Bolera	Temperatura: 21° C
Sitio Web	<a href="http://www.albrookbowling.com">http://www.albrookbowling.com</a>

## 5. Comités

### Organización Anfitriona

Comisión Nacional de Bolos de Panamá – CNB

En el próximo boletín se anunciará un listado completo de los miembros de los respectivos comités:

- a. **Jurado de Apelaciones:** será determinado en la Reunión Técnica.
- b. **Comité Técnico:** será determinado en conjunto con la Presidencia de CSB.
- c. **Comité Organizador del Torneo:** Dito Fung / Hugo Cuellar

## 6. Facilidades y Servicios

---

### Página Web Oficial de la Comisión Nacional de Bolos de Panamá

[www.apabol.org](http://www.apabol.org) – Se encuentra en construcción y los próximos días estará al aire. Será la página oficial del Campeonato SUDAMERICANO SEGUNDA FUERZA, Panamá 2014. En este sitio web encontrará la información más reciente y actualizada sobre el evento con el siguiente contenido:

- Noticias
- Resultados
- Programa de Eventos
- Listado de Participantes
- Boletines
- Datos Históricos del Evento
- Información del hotel
- Itinerario del servicio de transporte
- Información de contacto

### Resultados

Se le entregará a los delegados de cada país y a la prensa (previamente registrada), una copia de los resultados al finalizar cada evento, así como resultados parciales cada dos juegos. Los resultados también se proyectarán en los monitores de anotación y se colocarán en un área designada para resultados. Al finalizar el evento, los resultados serán colocados en la página web [www.apabol.org](http://www.apabol.org). Adicionalmente se utilizará el perfil de Facebook “Comisión Nacional de Boliche de Panamá” para información preliminar e interacción con las personas interesadas.

### Servicio de Transporte

Aeropuerto – Hotel – Aeropuerto

A su llegada al Aeropuerto Internacional de Tocumen, el Comité organizador dispondrá del servicio de transporte según el tamaño de su delegación. Es importante ser precisos en cuanto a la cantidad de personas, aerolínea, número de vuelo y hora de llegada, para dar un seguimiento y prevenir cualquier retraso. La información se solicita en un formulario adjunto. Este servicio aplica tanto para jugadores, delegados, miembros del Presídium y acompañantes debidamente inscritos.

Hotel – Bolera – Hotel

El Hotel se encuentra en Albrook Mall y la Bolera esta dentro del Mall y muy cerca del Hotel, así que bajando de su habitación y caminando 100 mts, estará en la Bolera. Por esta razón no hay un transporte para dar este servicio.

### Restaurantes, centros comerciales, bancos, y otros

La bolera como el hotel están ubicados en una zona rodeada de gran cantidad de opciones de restaurantes y el Centro Comercial, uno de los más grandes de Latino América, hay todo tipo de tiendas y almacenes para todos los gustos y precios. También hay facilidades Bancarias con los más importantes Bancos locales e Internacionales. En Albrook Mall no le hará falta nada, todo lo tendrá al alcance de su mano.

## 7. Costos (“Fees”)

---

### Costo del Torneo

El costo del Campeonato Sudamericano Segunda Fuerza, Panamá 2014, es de \$150.00 US por persona para todos los atletas, delegados y entrenadores. Los acompañantes e invitados tendrán un costo de \$100.00 US por persona.

\* Toda delegación debe hacer el pago de inscripción a más tardar en la Reunión Técnica. El pago deberá hacerse en efectivo. (Ver nota Tarjeta de Crédito)

\*\* Este costo incluye todos los servicios de transporte (aeropuerto-hotel-aeropuerto), cena de clausura y premiación. No incluye alojamiento.

\*\*\* Tarjeta de Crédito: Las delegaciones que quieran hacer su pago con tarjeta de crédito tendrán un cargo adicional de un 4 % sobre su totalidad, por concepto de Comisión Bancaria.

### Pre Pago de los Costos

Para garantizar la reservación de las habitaciones será necesario garantizarla mediante tarjeta de crédito o pago anticipado. Además se podrá anticipar los pagos de Inscripciones, por los medios que serán indicados en el siguiente boletín.

## 8. Formularios y fechas importantes

---

Adjunto a este boletín se encuentran 2 primeros formularios:

- Formulario A: Formulario de Inscripción Numérica (**entregar antes del 15 de abril del 2014**)
- Formulario B: Formulario de Hotel (**entregar antes del 15 de abril del 2014**)

Formularios adicionales que se enviarán en el segundo Boletín:

- Formulario C: Listado-distribución de habitaciones (Rooming list) (**entregar antes del 30 de abril del 2014**)
- Formulario D: Llegadas y salidas: Información de Aerolínea, número de vuelo, hora de llegada, hora de salida, cantidad de personas, etc. (**entregar antes del 10 de mayo del 2014**)
- Formulario E: Delegación oficial (**entregar antes del 10 de mayo del 2014**)
- Formulario F: Invitados y acompañantes (**entregar antes del 10 de mayo del 2014**)
- Formulario G: Registro de Bolas
- Formulario H: Información de los atletas

**El cumplimiento con los documentos y fechas importantes permiten que se logre un evento más organizado para el bien de nuestros atletas y delegaciones.**

**AVISO IMPORTANTE:** Federaciones que elijan acomodar a sus delegaciones en otro hotel no se les permitirá utilizar el Servicio de Transporte oficial del evento, incluyendo el servicio de traslado Aeropuerto-Hotel-Aeropuerto, y Hotel-Bolera-Hotel, así como tampoco se proveerá el transporte al Evento de Clausura.



## **9. ACEITADOS**

---

Para el SUDAMERICANO DE SEGUNDA FUERZA PANAMA 2014 se utilizaran aceitado Largo y Corto, los mismo serán definidos en el congresillo técnico.

## FORMULARIO A: Formulario de inscripción

Federación / Código de País \_\_\_\_\_

Participará en el Campeonato SUDAMERICANO SEGUNDA FUERZA Panamá 2014 SI \_\_\_\_ NO \_\_\_\_

Colocar una X en el encasillado correspondiente a su decisión. Favor de enviar el formulario aunque decidan no participar.

Número de Atletas Femenino Segunda fuerza \_\_\_\_\_ Masculino Segunda Fuerza \_\_\_\_\_

Número de Oficiales Entrenadores \_\_\_\_\_ Delegados \_\_\_\_\_ Acompañantes \_\_\_\_\_ Prensa \_\_\_\_\_

Persona encargada de la Delegación: \_\_\_\_\_

Persona de Contacto/Federación: \_\_\_\_\_

Correo Electrónico: \_\_\_\_\_

Número de Teléfono: Código de Área: \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_

**Favor enviar este formulario antes del 15 de abril del 2014 a:**

**Hugo Cuellar**

[cnb.bowlingpanama@gmail.com](mailto:cnb.bowlingpanama@gmail.com)

**\*Al momento de recibir su formulario, estaremos confirmando el recibo del mismo dentro de las siguientes 24 hrs.**

## Formulario B: Formulario de Hotel

---

Federación / Código de País: \_\_\_\_\_

Encargado de la Delegación: \_\_\_\_\_

Correo electrónico: \_\_\_\_\_

Número de teléfono / Móvil: \_\_\_\_\_

Número tarjeta de crédito para confirmar la reservación: \_\_\_\_\_

Fecha de expiración de la tarjeta de crédito: \_\_\_\_\_

Número de Habitaciones	Tipo de Habitación		Fecha de Llegada	Fecha de Salida
	1. Sencilla	2. Doble		

**Todo el proceso de Reservaciones DEBERA realizarse a través de la Comisión Nacional De Bolos de Panamá.** Favor de enviar este formulario a Hugo Cuellar o a Dito Fung por correo electrónico a [cnb.bowlingpanama@gmail.com](mailto:cnb.bowlingpanama@gmail.com)

### Formulario C: Listado-distribución de habitaciones (Rooming list)

---

Federación / Código de País: \_\_\_\_\_

Encargado de la Delegación: \_\_\_\_\_

TIPO DE HABITACION	OCUPANTES

**Sírvase enviar este formulario antes del 30 de MARZO de 2014**

## Formulario D: Formulario Llegada y Salidas

---

Federación / Código de País: \_\_\_\_\_

Encargado de la Delegación: \_\_\_\_\_

### **ARRIBO A PANAMA:**

AEROLINEA	# VUELO	DIA Y HORA DE LLEGADA	# DE PERSONAS

### **SALIDA DE PANAMA:**

AEROLINEA	# VUELO	DIA Y HORA DE SALIDA	# DE PERSONAS

## Formulario E: Formulario Delegación Oficial

---

PAIS: \_\_\_\_\_

### SEGUNDA FUERZA:

Entrenador: \_\_\_\_\_

#	NOMBRE	LOGRO MAS IMPORTANTE
1		
2		
3		
4		

CAMPEONATO SUDAMERICANO SEGUNDA FUERZA 2014

Panamá, República de Panamá - 19 al 26 de Julio, 2014 - Albrook Bowling.

---

**Formulario F: Formulario Invitados y Acompañantes**

---

PAIS: \_\_\_\_\_

Encargado de la Delegación: \_\_\_\_\_

	NOMBRE
1	
2	
3	
4	
5	
6	